

## EuroMold, Frankfurt/Main, Allemagne

### EuroMold 2009 – Le salon du développement de produits

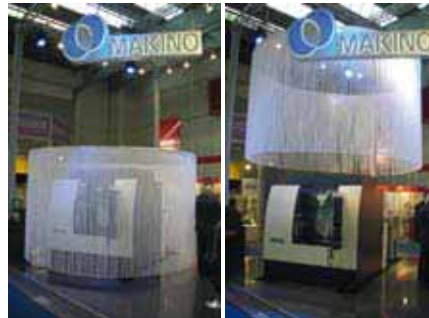
La 16<sup>ème</sup> EuroMold s'est achevée le 5 décembre dernier sous le signe de la réussite : l'édition 2009 a enregistré 56'372 visiteurs en provenance de 86 pays. Malgré un contexte économique difficile, EuroMold 2009 est parvenue à maintenir le nombre élevé de visiteurs de l'année précédente, et à augmenter encore l'internationalité de son visitorat. Le Parc des Expositions de Francfort a accueilli 1'354 exposants en provenance de 37 pays au 16<sup>ème</sup> salon mondial du moule et de l'outillage, du design et du développement des produits. Parmi les produits et services présentés par ces entreprises figuraient de nombreuses premières mondiales dans différents secteurs d'activité. Avec l'inauguration d'un nouveau hall, la désignation de la Pologne comme invité d'honneur, l'établissement d'un programme de conférences internationales très dense et les parcs à thème consacrés à „l'e-production pour tous“ et à „l'automation de la fabrication du moule et de l'outillage“, EuroMold 2009 est demeuré plus que jamais un salon de référence.



### Les Awards 2009 d'EuroMold

Le gagnant des AWARDS d'EuroMold 2009 est la société OxiMaTec GmbH. L'entreprise de Hochdorf a su s'imposer face à de nombreux participants de haute volée grâce à sa solution compo-

site à base de céramique et de matière plastique destinée à la technologie des LED. L'Award d'argent a été remis à l'Institut Fraunhofer des Technologies Chimiques pour son cylindre en acier qui permet d'imprimer par explosion à la surface des pièces des structures holographiques de dimensions nanométriques impossibles à falsifier. Agie Charmilles Ltd. a emporté l'Award de bronze grâce à une première mondiale présentée à EuroMold : un centre d'usinage cinq axes à tête laser multi-fonctions.



### Une exposition réussie

« La nouvelle augmentation du visitorat international, l'enthousiasme suscité par le nouveau hall 11 et l'intérêt soulevé par les parcs à thème ont dépassé nos espérances » nous a confié le Dr ingénieur Eberhard Döring, commissaire général d'EuroMold 2009. « EuroMold est plus que jamais un moteur incontournable d'innovation et de croissance pour l'ensemble du développement produits. L'exposition conforte encore sa position de salon international leader du secteur. » De nombreux exposants de différentes industries ont indiqué qu'ils avaient eu de très bons contacts et qu'ils avaient pu conclure des affaires importantes sur le salon lui-même. EuroMold a ainsi montré qu'il contribuait au succès des entreprises dans tous les domaines du développement produits, précisément en période économique difficile.

La prochaine édition d'EuroMold se tiendra à Francfort/Main du 1<sup>er</sup> au 4 décembre 2010.

[www.euromold.com](http://www.euromold.com)

Les gagnants des Award: [www.oximatec.de](http://www.oximatec.de),  
[www.ict.fhg.de](http://www.ict.fhg.de), [www.gfac.com](http://www.gfac.com)

## EuroMold, Frankfurt/Main, Deutschland

### EuroMold 2009 – Die Messe für Produktentwicklung

Die 16. EuroMold ist am 05. Dezember 2009 mit 56'372 Besuchern aus 86 Ländern erfolgreich abgeschlossen worden. Auch in einem wirtschaftlich schwierigen Umfeld konnte die EuroMold 2009 damit ihr hohes Besucherniveau des Vorjahres halten und die Internationalität der Besucher sogar noch weiter ausbauen. Zur 16. Weltmesse für Werkzeug- und Formenbau, Design und Produktentwicklung zeigten auf dem Messegelände Frankfurt 1'354 Aussteller aus 37 Ländern ihre Produkte und Serviceleistungen, darunter zahlreiche Weltpremieren aus verschiedenen Fachbereichen. Mit einem neuem Hallenkonzept, dem Gastland Polen, einem umfangreichen internationalen Konferenzprogramm und den Sonderthemen „e-Production für Jedermann“ und „Automation für den Werkzeug- und Formenbau“ hat die EuroMold 2009 Maßstäbe gesetzt.



### EuroMold Award 2009

Die OxiMaTec GmbH ist der Gewinner des diesjährigen EuroMold-AWARDS. ▶



Das Unternehmen aus Hochdorf konnte sich mit seiner innovativen Keramik-/Kunststoff-Verbundlösung für die LED-Technik in einem Feld von zahlreichen hochkarätigen EuroMold-AWARD-Teilnehmern durchsetzen. Bei der Preisverleihung ging der EuroMold AWARD in Silber an das Fraunhofer-Institut für Chemische Technologie für eine Prägewalze aus Stahl mit sprenggeprägten fälschungssicheren holografischen Oberflächenstrukturen im Nanometerbereich. Agie Charmilles Ltd. konnte mit einer auf der EuroMold vorgestellten Weltpremiere, den fünffachsignen Bearbeitungszentren mit multifunktionalem Laserkopf, den EuroMold AWARD in Bronze gewinnen.

Die nächste Euromold-Messe wird in Frankfurt/Main vom 1. bis 4. Dezember 2010 stattfinden.

[www.euromold.com](http://www.euromold.com)

Die Award-Gewinner: [www.oximatec.de](http://www.oximatec.de), [www.ict.fhg.de](http://www.ict.fhg.de), [www.gfac.com](http://www.gfac.com)

**EuroMold,  
Frankfurt/Main, Germany**

## **EuroMold 2009 The event for product development**

*The 16<sup>th</sup> EuroMold closed up on December 5, 2009. It was a very successful event with 56'372 attendees from 86 countries. Also in economical bad times EuroMold 2009 was able to keep the number of visitors from last year and even raised the internationality of attendees. On the 16<sup>th</sup> World Fair for mold making and Tooling, Design and Application Development, held on the Exhibition Center of Frankfurt, 1'354 exhibitors from 37 countries showcased their products and services, including many world premieres in different sectors. EuroMold 2009 set standards with its new hall concept, the host country Poland, a comprehensive international conference program and the special feature shows*

*"e-production for everyone" and "Automation within mold making and tooling".*

### **EuroMold Award 2009**

OxiMaTec GmbH is the winner of this year's EuroMold-Award. The company convinced the jury in competition with many top-class Award participants with their innovative Ceramic/Plastic Composites for the LED technology. The silver Award was won by Fraunhofer Institute for Chemical Technology for an explosively embossed steel roller with holographic structures against product piracy. Agie Charmilles Ltd. won the bronze Award for a 5 axis machining centre with multifunctional laser head, which was presented at the Euro-Mold as a world premiere.



### **Eine erfolgreiche Messe**

*„Die weiter gestiegene internationale Besucherfrequenz sowie die hohe Akzeptanz der neuen Halle 11 und das große Interesse an den Sonderthemen haben unsere eigenen Erwartungen noch übertroffen“, so Dr.-Ing. Eberhard Döring, Messeleiter der EuroMold 2009. „Die EuroMold ist noch stärker als zuvor ein unverzichtbarer Innovations- und Wachstumstreiber für die gesamte Produktentwicklung und hat ihre Position als internationale Leitmesse der Branche weiter ausgebaut.“* Zahlreiche Aussteller aus unterschiedlichen Branchen meldeten sehr gute Geschäftskontakte und bedeutende Vertragsabschlüsse direkt auf der Messe. Die EuroMold zeigte somit gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten Erfolgsmöglichkeiten für Unternehmen aus allen Bereichen der Produktentwicklung.

### **Successful exhibition**

*"The Increasing numbers of trade visitors from abroad and the high acceptance of the new built hall 11.0 and the large interest in the special feature shows were far beyond our expectations", says Dr. Ing. Eberhard Döring, Exhibition Manager of EuroMold 2009. He adds "More than ever EuroMold has become an absolutely essential driving force for innovation and growth of the entire product development, and has also expanded its position as the leading world fair for this industry".*

Numerous exhibitors from different industries have announced many high potential business contacts and significant contracts on the show. Hence, EuroMold revealed that companies from all areas of product development have great possibilities of success also in economical bad climate.

Next Euromold will take place in Frankfurt/Main from December 1 to 4, 2010.

[www.euromold.com](http://www.euromold.com)

Award winners: [www.oximatec.de](http://www.oximatec.de), [www.ict.fhg.de](http://www.ict.fhg.de), [www.gfac.com](http://www.gfac.com)